



reformierte gesamtKirchgemeinde biel
paroisse générale **réformée** bienne

Vorbericht Budget 2025

Nach HRM2

(gemäss Art. 29 der Direktionsverordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden FHDV
[BSG 170.511])

November 2024

Inhaltsverzeichnis

0	Auf einen Blick.....	4
1	Grundsätze Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell 2 (HRM2).....	4
1.1	Allgemeines.....	4
1.2	Abschreibungen	4
1.2.1	<u>Verwaltungsvermögen</u>	4
1.2.2	<u>Zusätzliche Abschreibungen (Art. 84 ORG)</u>	4
1.3	Entnahme aus der finanzpolitischen Reserve.....	5
1.4	Investitionsrechnung / Aktivierungsgrenze	5
1.5	Investitionsrechnung / Aktivierung von Ausgaben für den Liegenschaftsunterhalt (Werterhaltung).....	5
2	Erläuterungen	6
2.1	Allgemeines.....	6
2.2	Erfolgsrechnung	6
2.2.1	<u>Personalaufwand (SG 30)</u>	6
2.2.2	<u>Sachaufwand (SG 31)</u>	6
2.2.3	<u>Abschreibungen Verwaltungsvermögen (SG 33)</u>	7
2.2.4	<u>Finanzaufwand (SG 34)</u>	7
2.2.5	<u>Einlagen in Fonds (SG 35)</u>	7
2.2.6	<u>Transferaufwand (SG 36)</u>	7
2.2.7	<u>Kollekten (SG 37)</u>	7
2.2.8	<u>Interne Verrechnungen (SG 39)</u>	7
2.2.9	<u>Fiskalertrag (SG 40)</u>	7
2.2.10	<u>Entgelte und Dienstleistungen (SG 42)</u>	8
2.2.11	<u>Verschiedene Erträge (SG 43)</u>	8
2.2.12	<u>Finanzerträge (SG 44)</u>	8
2.2.13	<u>Entnahmen aus Fonds (SG 45)</u>	8
2.2.14	<u>Transferertrag (SG 46)</u>	8
2.2.15	<u>Kollekten (SG 47)</u>	8
2.2.16	<u>Ausserordentliche Erträge (SG 48)</u>	8
2.2.17	<u>Interne Verrechnungen (SG 49)</u>	9
2.3	Investitionen	9
3	Ergebnis	9
3.1	Allgemeine Übersicht	9
3.2	Übersicht des Gesamtergebnisses	9
3.2.1	<u>Erfolgsrechnung</u>	9
3.2.2	<u>Investitionsrechnung</u>	10
3.2.3	<u>Finanzierungsergebnis</u>	10
4	Erfolgsrechnung	11
4.1	Zusammenzug Gliederung nach Sachgruppen	11

4.2	Zusammenzug nach funktionaler Gliederung (Kirchgemeinden und Immobilien)	12
4.3	Zusammenzug Erfolgsrechnung deutschsprachige Kirchgemeinde.....	13
4.4	Zusammenzug Erfolgsrechnung französischsprachige Kirchgemeinde	14
4.5	Zusammenzug Erfolgsrechnung Gesamtkirchgemeinde	15
4.6	Zusammenzug Erfolgsrechnung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	16
4.7	Zusammenzug Erfolgsrechnung Liegenschaften Finanzvermögen.....	17
4.8	Zusammenzug Erfolgsrechnung Steuern	18
5	Investitionsrechnung	19
5.1	Zusammenzug Investitionsrechnung und Abschreibungen	19
6	Eigenkapitalnachweis	20
6.1	Auswertungen	20
6.2	Kommentare zu den Auswertungen.....	20
6.2.1	<u>Vorfinanzierungen (SG 293)</u>	20
6.2.2	<u>Reserven (zusätzliche Abschreibungen, SG 294)</u>	20
6.2.3	<u>Neubewertungsreserve Finanzvermögen (SG 296)</u>	20
6.2.4	<u>Bilanzüberschuss/-fehlbetrag (SG 299)</u>	20
7	Antrag des Gesamtkirchgemeinderates	21
8	Genehmigung Budget	22

Vorbericht Budget 2025

0 Auf einen Blick

Die finanzielle Gesundheit der Gesamtkirchgemeinde hängt von humanitären und wirtschaftlichen Faktoren ab, die sowohl deren Einnahmen (Steuern) als auch deren Ausgaben (Sozialausgaben, Aktivitäten, Gehälter, Instandhaltung des Immobilienbestands) beeinflussen.

Im Jahr 2024 blieb das Wirtschaftswachstum moderat. Nach den zum Zeitpunkt der Erarbeitung dieses Budgets verfügbaren Informationen, wird sich dieses Wachstum voraussichtlich im Jahr 2025 fortsetzen.

Die Zahl der Mitglieder nimmt weiterhin regelmäßig ab, eine Trendwende ist momentan nicht zu erwarten.

In den letzten drei Jahren waren die tatsächlichen Steuereinnahmen höher als budgetiert, dies dank der Besteuerung der juristischen Personen. Unter Berücksichtigung des Mitgliederrückgangs und eines moderaten wirtschaftlichen Ausblicks für 2025 wurde beschlossen, den Steuerhaushalt 2025 auf dem Niveau des Budgets 2024 zu belassen.

Unter Berücksichtigung der Inflation entsprechen die Budgets, die den Kirchgemeinden zugewiesen werden, denen des Jahres 2024.

1 Grundsätze Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell 2 (HRM2)

1.1 Allgemeines

Das Budget 2025 wurde nach dem neuen Rechnungslegungsmodell HRM2, gemäss Art. 70 Gemeindegesetz (GG, [BSG 170.11]), erstellt.

1.2 Abschreibungen

1.2.1 Verwaltungsvermögen

Alle im Verwaltungsvermögen aufgeführten Elemente wurden ab der Einführung von HRM2 (2019) eingerechnet, die planmässigen Abschreibungen werden nach Anlagekategorien und Nutzungsdauern berechnet (Anhang 2 GV). Die Abschreibungen erfolgen linear nach Nutzungsdauer.

1.2.2 Zusätzliche Abschreibungen (Art. 84 GV)

Zusätzliche Abschreibungen werden vorgenommen, wenn im Rechnungsjahr

- a) in der Erfolgsrechnung ein Ertragsüberschuss ausgewiesen wird und
- b) die ordentlichen Abschreibungen kleiner als die Nettoinvestitionen sind.

Budgetiertes Ergebnis (Fehlbetrag)

196'400.00

=> Keine zusätzlichen Abschreibungen zu verbuchen

1.3 Entnahme aus der finanzpolitischen Reserve

Entnahmen aus der finanzpolitischen Reserve (Reserve aus zusätzlichen Abschreibungen) sind obligatorisch, wenn das Hauptkonto einen Aufwandüberschuss aufweist, bei Kirchgemeinden, wenn der Bilanzüberschussquotient ($BÜQ = SG299 / SG400 + SG401 + SG460$) unter 75% liegt (Art. 85 Abs. 3 und Anhang 3 GV).

	CHF
Budgetierter Aufwandüberschuss (SG 9001)	196'400.00
Saldo des Bilanzüberschusses (SG 299)	4'903'999.67
<i>Einkommens- und Vermögenssteuern natürlicher Personen (SG 400)</i>	<i>4'700'000.00</i>
<i>Gewinn- und Kapitalsteuer juristischer Personen (SG 401)</i>	<i>1'850'000.00</i>
<i>DBST, Anteil an den Einnahmen des Bundes (SG 460)</i>	<i>140'000.00</i>
<i>Finanzausgleich (Beitragszahler)</i>	<i>-81'100.00</i>
Total Steuern und andere Steuereinnahmen	6'608'900.00
Bilanzüberschussquotient (BÜQ)	74.20%
Saldo finanzpolitischer Reserve (am 31.12.23)	659'878.41
Maximale Entnahme	196'400.00

BÜQ unter 75 % => obligatorische Entnahme aus der Reserve für Finanzpolitik.

1.4 Investitionsrechnung / Aktivierungsgrenze

Der Kirchgemeinderat belastet einzelne Investitionen bis zum Betrag von CHF 50'000.- (*Aktivierungsgrenze gemäss Art. 79a GV*) der Erfolgsrechnung. Er verfolgt dabei eine konstante Praxis.

1.5 Investitionsrechnung / Aktivierung von Ausgaben für den Liegenschaftsunterhalt (Werterhaltung)

Der Kirchgemeinderat aktiviert Unterhaltsaufwendungen für Liegenschaften des Verwaltungsvermögens, die CHF 50'000.- übersteigen. Er verfolgt dabei eine konstante Praxis.

2 Erläuterungen

2.1 Allgemeines

Bei der Schätzung der Lohnsumme und der Betriebskosten wurde eine Inflationsrate von 2% berücksichtigt.

Im Oktober 2024 fallen die tatsächlichen Steuereinnahmen für das laufende Rechnungsjahr höher aus, als erwartet. Angesichts der eher pessimistischen Konjunkturprognosen der Hauptakteure der Bieler Wirtschaft (Uhrmacherei) sieht das Budget 2025 jedoch keine Erhöhung der Steuereinnahmen gegenüber dem Budget 2024 vor.

Die Renovationsarbeiten am Paulushaus in Madretsch werden im Frühling abgeschlossen, während die Sanierung des Flachdaches des Calvinhauses in Mett für Mitte des Jahres geplant ist. Die übrigen Investitionen, die im Jahr 2025 getätigt werden sollen, werden auf maximal CHF 300'000 geschätzt. Diese Investitionen könnten teilweise durch einen Bankkredit finanziert werden.

Die neue Lohn- und Zulagenverordnung tritt im Jahr 2025 in Kraft, gegebenenfalls rückwirkend auf den 1. Januar 2025.

Der Steuersatz bleibt unverändert bei 0,23.

Das Budget berücksichtigt die Entnahmen aus den Vorfinanzierungen, um die obligatorischen Abschreibungen auszugleichen. Eine weitere nicht-obligatorische Entnahme aus Fonds oder Vorfinanzierungen ist nicht vorgesehen.

2.2 Erfolgsrechnung

2.2.1 Personalaufwand (SG 30)

Die Summe dieser Sachgruppe beläuft sich auf CHF 4'120'000, was einer Steigerung von CHF 231'400 gegenüber dem Budget 2024 entspricht.

Berücksichtigt wird ein Anstieg des Verbraucherpreisindex um 2,0% gegenüber dem Rechnungsjahr 2024. Über die tatsächliche Erhöhung wird wie üblich im Dezember des laufenden Jahres entschieden.

In der Gesamtkirchgemeinde wurde die Stelle des Fachverantwortlichen HR mit 50% geschaffen, die im Laufe des Jahres 2025 besetzt werden soll. Für die Verwaltung der Reservationen sind eigene Ressourcen erforderlich, dafür wurde eine 40%-Stelle geschaffen (+20% gegenüber 2024). Die Stelle des Hausdienstleiters wird von 50 auf 100% erhöht.

Die deutschsprachige Kirchgemeinde (DKG) hat 40% Administration an die Gesamtkirchgemeinde übertragen, um ihre Buchhaltungsprozesse zu optimieren (Zentralisierung der Buchhaltung bei der Zentralverwaltung).

Auf Seiten der französischsprachigen Kirchgemeinde (PFR) gibt es keine Veränderung zu melden.

2.2.2 Sachaufwand (SG 31)

Dieser Posten zeigt eine leichte Erhöhung gegenüber dem Budget 2024 (+ CHF 9'600) und erreicht einen Betrag von CHF 1'944'800.

Die wichtigsten Bewegungen sind:

- Die Erhöhung der Heiz- und Energiekosten der Gebäude durch die Inbetriebnahme des Paulushauses ⇒ + CHF 32'400
- Die Reduktion der Pauschalpensen infolge Inkrafttretens einer neuen Verordnung (2024) ⇒ - CHF 17'900
- Die Senkung der externen Honorare infolge Anpassung der Verwaltungskosten an die tatsächlichen Kosten des letzten Geschäftsjahres und Ende der Zusammenarbeit mit der Kirchgemeinde Rondchâtel im katechetischen Bereich = > - CHF 9'400

Die übrigen Positionen bleiben stabil. Allfällige Mehrkosten für die Aktualisierung des Buchhaltungsprogrammes werden berücksichtigt.

2.2.3 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (SG 33)

Die Abschreibungen für 2025 erhöhen sich von CHF 69'400 auf CHF 308'800 (+ CHF 239'400). Gemäss den HRM2-Vorgaben werden Investitionen linear abgeschrieben. Die Lebensdauer variiert je nach Art des Objekts: 40 Jahre für Kirchen, 25 Jahre für Kirchgemeindehäuser. Die Abschreibungen der bis im Jahr 2024 abgeschlossenen Investitionen werden zum Abschreibungsanteil, der im Jahr 2025 geplanten und abgeschlossen Investitionen, dazugezählt.

2.2.4 Finanzaufwand (SG 34)

Der Finanzaufwand reduziert sich insgesamt um CHF 16'000 auf CHF 261'300. Die Arbeiten am Paulushaus müssen teilweise durch einen Bankkredit finanziert werden, es wird eine zusätzliche Zinsbelastung von CHF 35'000 berücksichtigt (keine Veränderung gegenüber dem Budget 2024). Der Verkauf der Schützengasse 78 bedeutet eine Reduktion der Unterhaltskosten des Finanzvermögens von -CHF 15'400. Die sonstigen Finanzaufwendungen bleiben stabil.

2.2.5 Einlagen in Fonds (SG 35)

Der durch das Reihenhaus an der Ländtestrasse 30 (Legat Clara Berger) erzielte Gewinn, d.h. CHF 29'500, wird in den entsprechenden Fonds eingelegt.

2.2.6 Transferaufwand (SG 36)

Die Transferaufwände umfassen alle Gebühren oder Beiträge, die an öffentliche Institutionen (Gemeinden, Kanton, Kirchgemeinden, Synodalverband RefBEJUSO, usw.), an gemeinnützige Organisationen (Hilfswerke, soziale Institutionen, usw.) sowie an die Nothilfe für Privatpersonen gezahlt werden.

Sie belaufen sich auf CHF 1'770'300 und verringern sich gegenüber dem Budget 2024 um CHF 7'100.

Die Hauptpositionen dieser Sachgruppe sind wie folgt:

- Beiträge an den Synodalverband RefBEJUSO, CHF 779'500 (unverändert); Diese werden auf Basis der budgetierten Steuereinnahmen berechnet (bei höheren effektiven Steuereinnahmen würden sich auch die Beiträge erhöhen)
- Finanzausgleich: + CHF 3'800, Total CHF 81'100; berechnet auf Basis der Steuereinnahmen des letzten abgeschlossenen Geschäftsjahres.
- Beiträge an die kirchlichen Bezirke:
 - ⇒ Jura: -CHF 25'000.-, total CHF 165'000.-
 - ⇒ Seeland: Total CHF 9'000, unverändert
- Beiträge an Non-Profit-Organisationen: +CHF 14'600.-, Total CHF 499'500.-
 - ⇒ Siehe Dokument "Beiträge an gemeinnützige Organisationen (NPOs)"
- Der Anteil der Gesamtkirchgemeinde an den Lohnkosten der Koordinationsstelle für Migrationskirchen: Total CHF 16'000 (unverändert)

2.2.7 Kollekten (SG 37)

Dabei handelt es sich um Beträge, welche aus Gottesdiensten oder Kasualien stammen und an andere Institutionen weitergeleitet werden. Sie werden durch denselben Posten auf der Ertragsseite ausgeglichen.

2.2.8 Interne Verrechnungen (SG 39)

Hier werden die internen Mieten und der Anteil der französischsprachigen Kirchgemeinde an das «Centre Social Protestant» (CHF 30'000) in Rechnung gestellt. Der Gegenwert zu diesen Beträgen wird auf der Ertragsseite ausgeglichen.

2.2.9 Fiskalertrag (SG 40)

Die Gesamtkirchgemeinde rechnet mit einer Stabilität der Steuereinnahmen im Vergleich zum Budget 2024.

Die geschätzten Steuern für juristische Personen belaufen sich weiterhin auf CHF 1.75 Mio. und jene der natürlichen Personen auf CHF 4.7 Mio.

Zu beachten ist, dass diese Zahlen einen Rückgang im Vergleich zu den prognostizierten Steuereinnahmen für das Rechnungsjahr 2024 darstellen.

⇒ Siehe Erläuterungen im Abschnitt 2.1

2.2.10 Entgelte und Dienstleistungen (SG 42)

Diese Sachgruppe bleibt unverändert bei CHF 94'000.

Die von der deutschsprachigen Kirchgemeinde DKG organisierte Koordinationsstelle für Migrationskirchen in der Höhe von CHF 43'000 wird aus externen Mitteln (RefBEJUSO, GKG, usw.) finanziert.

Die Gehaltskosten eines französischsprachigen Pfarrers für den Verein Présences sind in dieser Rubrik aufgeführt und werden durch einen Beitrag (Spende) in gleicher Höhe in der SG 36 (CHF 18'000) ausgeglichen.

Die Gesamtkirchgemeinde verrechnet für IT-Supportstunden (Kirchgemeinde Bürglen) und weiteren Dienstleistungen Beträge in der Höhe von CHF 33'000.

2.2.11 Verschiedene Erträge (SG 43)

Die übrigen Erträge von CHF 8'000 umfassen die Einnahmen aus den am Ende der Veranstaltungen organisierten Kollekten, die ausschliesslich zur Deckung der Ausgaben der jeweiligen Kirchgemeinde bestimmt sind, sowie Spenden von Privatpersonen.

2.2.12 Finanzerträge (SG 44)

Der Finanzertrag steigt um CHF 25'900 auf CHF 903'300.

Die verschiedenen Positionen verändern sich wie folgt:

- Die Mieteinnahmen aus dem Finanzvermögen reduzieren sich um CHF 22'700 infolge Verkaufs des Grundstücks Schützengasse 78, der Schliessung der Metzgerei an der Untergasse und einer Anpassung der Leerstandsquote an der Feldeckstrasse. Dieser Rückgang wird teilweise durch die Vermietung der ehemaligen Brockenstube an der Solothurnstrasse an das QuartierInfo Bözingen kompensiert.
- Die Mieteinnahmen des Verwaltungsvermögens erhöhen sich um CHF 36'100, was insbesondere auf den Einbezug der in Rechnung gestellten Nebenkosten für die Kirchenmiete Zwingli (CHF 22'000) an TOBS zurückzuführen ist. Im Jahr 2024 war diese Rechnung aufgrund eines Auslegungsfehlers nicht im Budget berücksichtigt worden. Die Höhe der Mieteinnahmen von Zwingli und Calvin wurde an die Rendite des Rechnungsjahres 2023 angepasst +CHF 14'100.
- Die Benützungsgebühren des Verwaltungsvermögens steigen dank der Wiedereröffnung des Paulushauses: +CHF 10'000.

2.2.13 Entnahmen aus Fonds (SG 45)

Mit der Entnahme von CHF 8'000 wird gemäss einem Entscheid der Gesamtkirchgemeinde aus dem Jahr 2023 die Hälfte des Beitrags an die Koordinationsstelle für Migrationskirchen (01.01-30.06.25) finanziert.

2.2.14 Transferertrag (SG 46)

Hier handelt es sich um Beteiligungen von öffentlichen Institutionen oder Privatpersonen an die Personalkosten (Praktika) sowie an die Kosten für Sachaufwand.

2.2.15 Kollekten (SG 47)

⇒ Siehe 2.2.7

2.2.16 Ausserordentliche Erträge (SG 48)

Dazu gehören die Entnahmen aus den Vorfinanzierungen "Rénovation La Source" und "Unterhalt Liegenschaften VV", die zum Ausgleich der jährlichen Abschreibungen auf abgeschlossene Investitionen dienen, sowie die gesetzlich vorgesehene Entnahme aus der finanzpolitischen Reserve (übrige Abschreibungen) im Falle eines defizitären Rechnungsjahres.

2.2.17 Interne Verrechnungen (SG 49)

⇒ Siehe 2.2.8

2.3 Investitionen

Folgende Beträge könnten im Rechnungsjahr 2025 investiert werden:

- Kirchgemeindehaus Paulus in Madretsch: Sanierung bis Frühling 2025, CHF 500'000
- Calvinhaus in Mett: Sanierung Flachdach: CHF 250'000
- Rückstellung für ungeplante Investitionen: CHF 300'000

3 Ergebnis

3.1 Allgemeine Übersicht

		Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
Gesamtergebnis	CHF	0.00	0.00	2'512.19
Steuerertrag NP brutto	CHF	4'700'000.00	4'700'000.00	4'752'779.50
Steuerertrag JP brutto	CHF	1'850'000.00	1'850'000.00	2'313'064.70
DBST, Anteil an Bundeserträgen	CHF	140'000.00	150'000.00	167'223.15
Netto-Investitionen	CHF	1'050'000.00	5'200'000.00	406'855.45

3.2 Übersicht des Gesamtergebnisses

3.2.1 Erfolgsrechnung

Betrieblicher Aufwand	CHF	8'429'500
Betrieblicher Ertrag	CHF	7'282'300
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	CHF	-1'147'200
Finanzaufwand	CHF	261'300
Finanzertrag	CHF	903'300
Ergebnis aus Finanzierung	CHF	642'000
Operatives Ergebnis	CHF	-505'200
Ausserordentlicher Aufwand	CHF	0
Ausserordentlicher Ertrag	CHF	505'200
Ausserordentliches Ergebnis	CHF	505'200
Endergebnis	CHF	0

3.2.2 Investitionsrechnung

		Budget 2025	Budget 2024
Investitionsausgaben "Kirchen, Kapellen und Pfarrhäuser"	CHF	300'000.00	300'000.00
Investitionsausgaben "Kirchgemeindehäuser"	CHF	750'000.00	4'900'000.00
Investitionseinnahmen	CHF	0.00	0.00
Ergebnis Investitionsrechnung	CHF	1'050'000.00	5'200'000.00

3.2.3 Finanzierungsergebnis

<u>Selbstfinanzierung</u>			CHF
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	90		0.00
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	33	+	308'800.00
Einlagen in Fonds	35	+	29'500.00
Entnahmen aus Fonds	45	-	-8'000.00
Wertberichtigungen auf Forderungen	318	+/-	130'000.00
Abschreibungen Investitionsbeiträge	366	+	0.00
Zusätzliche Abschreibungen	383	+	0.00
Einlagen in das Eigenkapital	389	+	0.00
Entnahmen aus dem Eigenkapital	489	-	-505'200.00
Selbstfinanzierung			-44'900.00
<u>Netto-Investitionen</u>			
Ergebnis Investitionsrechnung	5 ./.	6	1'050'000.00
Finanzierungsergebnis			-1'094'900.00
(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			

4 Erfolgsrechnung

4.1 Zusammenzug Gliederung nach Sachgruppen

	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
AUFWAND						
30 Personalaufwand	4'120'200.00		3'888'800.00		3'712'150.90	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'944'800.00		1'935'400.00		1'743'834.85	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	308'800.00		69'400.00		57'840.38	
34 Finanzaufwand	261'300.00		277'300.00		214'881.93	
35 Einlagen in Fonds	29'500.00		33'100.00		847'100.00	
36 Transferaufwand (Beiträge an öffentliche oder gemeinnützliche Institutionen und Privatpersonen)	1'770'300.00		1'777'400.00		1'692'134.79	
37 Durchlaufende Beiträge	80'000.00		70'000.00		80'460.30	
38 Ausserordentlicher Aufwand	-		-		3'481'214.84	
39 Interne Verrechnungen	175'900.00		179'200.00		175'900.00	
3 TOTAL AUFWAND	8'690'800.00		8'230'600.00		12'005'517.99	
ERTRAG						
40 Fiskalertrag		6'550'000.00		6'550'000.00		7'065'844.20
42 Entgelte und Dienstleistungen		94'000.00		94'000.00		96'441.90
43 Verschiedene Erträge		8'000.00		8'000.00		16'653.78
44 Finanzertrag		903'300.00		877'400.00		3'618'328.40
45 Entnahmen aus Fonds		8'000.00		30'600.00		28'950.00
46 Transferertrag (Beiträge von öffentlichen Institutionen und Privatpersonen)		366'400.00		375'800.00		420'644.05
47 Durchlaufende Beiträge		80'000.00		70'000.00		80'460.30
48 Ausserordentlicher Ertrag		505'200.00		45'600.00		504'807.55
49 Interne Verrechnungen		175'900.00		179'200.00		175'900.00
4 TOTAL ERTRAG		8'690'800.00		8'230'600.00		12'008'030.18
ABSCHLUSS						
90 Abschluss Erfolgsrechnung Gesamthaushalt	-	-	-	-	2'512.19	-
9 ABSCHLUSS	8'690'800.00	8'690'800.00	8'230'600.00	8'230'600.00	12'008'030.18	12'008'030.18

4.2 Zusammenzug nach funktionaler Gliederung (Kirchgemeinden und Immobilien)

	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
35 Kirchen und religiöse Angelegenheiten	8'690'800.00	8'690'800.00	8'230'600.00	8'230'600.00	12'005'517.99	12'008'030.18
3510 Deutsche Kirchgemeinde <i>Nettoaufwand</i>	2'167'400.00	254'300.00 1'913'100.00	2'178'000.00	250'400.00 1'927'600.00	2'077'296.73	260'528.23 1'816'768.50
3520 Französische Kirchgemeinde <i>Nettoaufwand</i>	1'026'600.00	111'900.00 914'700.00	1'029'600.00	119'800.00 909'800.00	974'730.54	126'609.35 848'121.19
3530 Gesamtkirchgemeinde <i>Nettoaufwand</i>	2'860'500.00	80'200.00 2'780'300.00	2'727'400.00	88'200.00 2'639'200.00	2'567'769.42	178'317.40 2'389'452.02
3560 Liegenschaften Verwaltungsvermögen <i>Nettoaufwand</i>	2'103'500.00	948'300.00 1'155'200.00	1'743'200.00	443'400.00 1'299'800.00	2'589'321.07	468'833.15 2'120'487.92
3570 Liegenschaften Finanzvermögen <i>Nettoaufwand</i>	247'800.00	606'100.00 358'300.00	267'400.00	628'800.00 361'400.00	3'526'340.73 179'929.07	3'706'269.80
3590 Finanzen und Steuern <i>Nettoertrag</i>	285'000.00	6'690'000.00 6'405'000.00	285'000.00	6'700'000.00 6'415'000.00	270'059.50 6'997'412.75	7'267'472.25
3599 Abschluss	8'690'800.00	8'690'800.00	8'230'600.00	8'230'600.00	12'005'517.99	12'008'030.18
Ergebnis		-		-	2'512.19	
Total	8'690'800.00	8'690'800.00	8'230'600.00	8'230'600.00	12'008'030.18	12'008'030.18

4.3 Zusammenzug Erfolgsrechnung deutschsprachige Kirchgemeinde

DEUTSCHE KIRCHGEMEINDE				
	Budget 2025		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
AUFWAND				
30 Personalaufwand	1'664'300.00		1'674'700.00	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	355'100.00		357'000.00	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-		-	
34 Finanzaufwand	-		-	
35 Einlagen in Fonds	-		-	
36 Transferaufwand (Beiträge an öffentliche oder gemeinnützige Institutionen und Privatpersonen)	17'100.00		17'100.00	
37 Durchlaufende Beiträge	40'000.00		35'000.00	
38 Ausserordentlicher Aufwand	-		-	
39 Interne Verrechnungen	90'900.00		94'200.00	
3 TOTAL AUFWAND	2'167'400.00		2'178'000.00	
ERTRAG				
40 Fiskalertrag		-		-
42 Entgelte und Dienstleistungen		43'000.00		43'000.00
43 Verschiedene Erträge		1'000.00		1'000.00
44 Finanzertrag		-		-
45 Entnahmen aus Fonds		-		14'600.00
46 Transferertrag (Beiträge von öffentlichen Institutionen und Privatpersonen)		170'300.00		156'800.00
47 Durchlaufende Beiträge		40'000.00		35'000.00
47 Ausserordentlicher Ertrag		-		-
49 Interne Verrechnungen		-		-
4 TOTAL ERTRAG		254'300.00		250'400.00
ABSCHLUSS				
90 Abschluss Erfolgsrechnung		1'913'100.00		1'927'600.00
9 ABSCHLUSS	2'167'400.00	1'913'100.00	2'178'000.00	1'927'600.00
		2'167'400.00	2'178'000.00	1'816'768.50
			2'077'296.73	2'077'296.73
				260'528.23
				1'816'768.50

4.4 Zusammenzug Erfolgsrechnung französischsprachige Kirchgemeinde

FRANZÖSISCHE KIRCHGEMEINDE				Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
				Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
AUFWAND									
30 Personalaufwand				676'500.00		661'500.00		653'066.90	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand				228'500.00		250'000.00		210'342.49	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen				-		-		-	
34 Finanzaufwand				-		-		-	
35 Einlagen in Fonds				-		-		-	
36 Transferaufwand (Beiträge an öffentliche oder gemeinnützliche Institutionen und Privatpersonen)				26'500.00		28'000.00		14'919.20	
37 Durchlaufende Beiträge				40'000.00		35'000.00		41'301.95	
38 Ausserordentlicher Aufwand				-		-		-	
39 Interne Verrechnungen				55'100.00		55'100.00		55'100.00	
3 TOTAL AUFWAND				1'026'600.00		1'029'600.00		974'730.54	
ERTRAG									
40 Fiskalertrag				-		-		-	
42 Entgelte und Dienstleistungen				18'000.00		18'000.00		13'968.70	
43 Verschiedene Erträge				7'000.00		7'000.00		4'332.20	
44 Finanzertrag				-		-		-	
45 Entnahmen aus Fonds				-		-		10'950.00	
46 Transferertrag (Beiträge von öffentlichen Institutionen und Privatpersonen)				46'900.00		59'800.00		56'056.50	
47 Durchlaufende Beiträge				40'000.00		35'000.00		41'301.95	
48 Ausserordentlicher Ertrag				-		-		-	
49 Interne Verrechnungen				-		-		-	
4 TOTAL ERTRAG				111'900.00		119'800.00		126'609.35	
ABSCHLUSS									
90 Abschluss Erfolgsrechnung					914'700.00		909'800.00		848'121.19
9 ABSCHLUSS				1'026'600.00	914'700.00	1'029'600.00	909'800.00	974'730.54	848'121.19

4.5 Zusammenzug Erfolgsrechnung Gesamtkirchgemeinde

GESAMTKIRCHGEMEINDE	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
AUFWAND						
30 Personalaufwand	839'800.00		700'800.00		642'753.95	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	378'600.00		378'900.00		336'624.77	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-		-		-	
34 Finanzaufwand	43'000.00		43'000.00		2'783.55	
35 Einlagen in Fonds	-		-		57'100.00	
36 Transferaufwand (Beiträge an öffentliche oder gemeinnützige Institutionen und Privatpersonen)	1'569'200.00		1'574'800.00		1'498'607.15	
38 Ausserordentlicher Aufwand	-		-		-	
39 Interne Verrechnungen	29'900.00		29'900.00		29'900.00	
3 TOTAL AUFWAND	2'860'500.00		2'727'400.00		2'567'769.42	
ERTRAG						
40 Fiskalertrag		-		-		-
42 Entgelte und Dienstleistungen		33'000.00		33'000.00		33'767.80
43 Verschiedene Erträge		-		-		2.20
44 Finanzertrag		-		-		9'287.95
45 Entnahmen aus Fonds		8'000.00		16'000.00		15'000.00
46 Transferertrag (Beiträge von öffentlichen Institutionen und Privatpersonen)		9'200.00		9'200.00		25'451.90
48 Ausserordentlicher Ertrag		-		-		64'807.55
49 Interne Verrechnungen		30'000.00		30'000.00		30'000.00
4 TOTAL ERTRAG	80'200.00		88'200.00		178'317.40	
ABSCHLUSS						
90 Abschluss Erfolgsrechnung		2'780'300.00		2'639'200.00		2'389'452.02
9 ABSCHLUSS	2'860'500.00	2'780'300.00	2'727'400.00	2'639'200.00	2'567'769.42	2'389'452.02

4.6 Zusammenzug Erfolgsrechnung Liegenschaften Verwaltungsvermögen

VERWALTUNGSVERMÖGEN		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
AUFWAND							
30 Personalaufwand		939'600.00		851'800.00		794'784.75	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand		852'600.00		819'500.00		785'292.90	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen		308'800.00		69'400.00		57'840.38	
34 Finanzaufwand		-		-		-	
35 Einlagen in Fonds		-		-		-	
36 Transferaufwand (Beiträge an öffentliche oder gemeinnützliche Institutionen und Privatpersonen)		2'500.00		2'500.00		2'368.80	
38 Ausserordentlicher Aufwand		-		-		949'034.24	
39 Interne Verrechnungen		-		-		-	
3 TOTAL AUFWAND		2'103'500.00		1'743'200.00		2'589'321.07	
ERTRAG							
40 Fiskalertrag			-		-		-
42 Entgelte und Dienstleistungen			-		-		5'431.40
43 Verschiedene Erträge			-		-		125.00
44 Finanzertrag			297'200.00		248'600.00		268'365.75
45 Entnahmen aus Fonds			-		-		-
46 Transferertrag (Beiträge von öffentlichen Institutionen und Privatpersonen)			-		-		9'011.00
48 Ausserordentlicher Ertrag			505'200.00		45'600.00		40'000.00
49 Interne Verrechnungen			145'900.00		149'200.00		145'900.00
4 TOTAL ERTRAG		948'300.00		443'400.00		468'833.15	
ABSCHLUSS							
90 Abschluss Erfolgsrechnung			1'155'200.00		1'299'800.00		2'120'487.92
9 ABSCHLUSS		2'103'500.00	2'103'500.00	1'743'200.00	1'743'200.00	2'589'321.07	2'589'321.07

4.7 Zusammenzug Erfolgsrechnung Liegenschaften Finanzvermögen

FINANZVERMÖGEN	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
AUFWAND						
30 Personalaufwand	-		-		-	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-		-		-	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-		-		-	
34 Finanzaufwand	218'300.00		234'300.00		204'160.13	
35 Einlagen in Fonds	29'500.00		33'100.00		790'000.00	
36 Transferaufwand (Beiträge an öffentliche oder gemeinnützige Institutionen und Privatpersonen)	-		-		-	
38 Ausserordentlicher Aufwand	-		-		2'532'180.60	
39 Interne Verrechnungen	-		-		-	
3 TOTAL AUFWAND	247'800.00		267'400.00		3'526'340.73	
ERTRAG						
40 Fiskalertrag		-		-		-
42 Entgelte und Dienstleistungen		-		-		-
43 Verschiedene Erträge		-		-		-
44 Finanzertrag		606'100.00		628'800.00		3'306'269.80
45 Entnahmen aus Fonds		-		-		-
46 Transferertrag (Beiträge von öffentlichen Institutionen und Privatpersonen)		-		-		-
48 Ausserordentlicher Ertrag		-		-		400'000.00
49 Interne Verrechnungen		-		-		-
4 TOTAL ERTRAG		606'100.00		628'800.00	-	3'706'269.80
ABSCHLUSS						
90 Abschluss Erfolgsrechnung	358'300.00		361'400.00		179'929.07	
9 ABSCHLUSS	358'300.00		361'400.00		179'929.07	
	606'100.00	606'100.00	628'800.00	628'800.00	3'706'269.80	3'706'269.80

4.8 Zusammenzug Erfolgsrechnung Steuern

FINANZEN UND STEUERN	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
AUFWAND						
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	130'000.00		130'000.00		101'648.00	
34 Finanzaufwand	-		-		7'938.25	
36 Transferaufwand	155'000.00		155'000.00		160'473.25	
3 TOTAL AUFWAND	285'000.00		285'000.00		270'059.50	
ERTRAG						
40 Fiskalertrag		6'550'000.00		6'550'000.00		7'065'844.20
44 Finanzertrag		-		-		34'404.90
46 Transferertrag		140'000.00		150'000.00		167'223.15
48 Ausserordentlicher Ertrag		-		-		-
4 TOTAL ERTRAG		6'690'000.00		6'700'000.00		7'267'472.25
ABSCHLUSS						
90 Abschluss Erfolgsrechnung	6'405'000.00	-	6'415'000.00	-	6'997'412.75	-
9 ABSCHLUSS	6'405'000.00		6'415'000.00		6'997'412.75	
	6'690'000.00	6'690'000.00	6'700'000.00	6'700'000.00	7'267'472.25	7'267'472.25

5 Investitionsrechnung

5.1 Zusammenzug Investitionsrechnung und Abschreibungen

Verwaltungsvermögen	GS Nr	INVESTITIONEN / INVESTISSEMENTS				WERTBERECHTIGUNGEN / FONDS D'AMORTISSEMENT					Abschr. Dauer	Netto 31.12.25
		Buchwert 31.12.23	Invest. 2024 Annahme	Buchwert 31.12.24	Invest. 2025 Budget	Buchwert 31.12.23	Abschr. 2024 Annahme	Buchwert 31.12.24	Abschr. 2025 Budget	Buchwert 31.12.25		
Pfarrhäuser / Cures												
Biel, Blumenrain 22/22a	5056	0	0	0	0	0	0	0	0	0	25	0
Biel, Ischerweg 9 + 11	4481	0	0	0	0	0	0	0	0	0	25	0
Biel, Schützengasse 19	3394	0	0	0	0	0	0	0	0	0		0
Biel, Schützengasse 78/78a	3582	ab 01.01.23	0	0	0	0	0	0	0	0		0
Kirchgemeindehäuser / Maisons de par												
Biel, Blumenrain 24 (+ Kirche)	5056	1'734'763	4'400'000	6'134'763	750'000	226'180	45'236	271'416	275'436	546'852		6'337'911
- Hochbauten		603'918	4'400'000	5'003'918	500'000		0	0	220'200	220'200	25	5'283'718
		603'918	4'400'000	5'003'918	500'000		0		220'200	220'200		5'283'718
Biel, Hintergasse 12	722	0	0	0	250'000	0	0	0	10'000	10'000	25	240'000
Biel, Mettstrasse 154	8718	0	0	0	0	226'180	45'236	271'416	45'236	316'652	25	814'193
Bienne, rue de La Source 15	3332	1'130'845	0	1'130'845	0	0	0	0	0	0	25	0
Biel, Ring 4	1630	0	0	0	0	0	0	0	0	0	25	0
Biel, Rostusstrasse 1	1222	0	0	0	0	0	0	0	0	0	25	0
Kapellen / Chapelles												
Evilard, Route Principale 62	247	0	0	0	0	0	0	0	0	0	40	0
Magglingen, Kapellenweg 12	561	0	0	0	0	0	0	0	0	0	40	0
Kirchen / Eglises												
Bienne, faubourg du Lac 99a	1198	343'729	350'000	693'729	0	42'341	21'404	63'745	21'404	85'149	40	608'579
Biel, Ischerweg 17	4545	156'444	0	156'444	0	19'555	3'911	23'467	3'911	27'378	40	129'066
Biel, Ring 2	1471	187'285	100'000	100'000	0	22'785	2'500	2'500	2'500	5'000	40	95'000
- Hochbauten		133'302	250'000	437'285	0	383'302	14'993	37'778	14'993	52'772	40	384'513
- Mobilien		53'983	250'000	383'302	0	16'195	9'595	16'185	9'595	25'780	40	357'522
Biel, Rochette 8	7719	0	0	0	0	0	5'368	21'583	5'368	26'951	10	26'951
Reserve												
Verschiedene Sanierungsarbeiten		0	0	0	300'000	0	0	0	12'000	12'000	25	288'000
		0	0	0	300'000	0	0	0	12'000	12'000	25	288'000
Total patrimoine administratif		2'078'491	4'750'000	6'828'491	1'050'000	268'520	66'640	335'161	308'840	644'001		7'234'490

6 Eigenkapitalnachweis

Aufgrund der Einführung des HRM2 im Jahr 2019 wurden neue Elemente im Eigenkapital eingefügt. Gemäss HRM1 handelte es sich dabei um Spezialfinanzierungen, die zu Vorfinanzierungen geworden sind, und um die Reserve im Zusammenhang mit der Neubewertung des Finanzvermögens. Die Vorfinanzierungen und die Reserve für zusätzliche Abschreibungen verändern sich gemäss den Reglementen der Gesamtkirchgemeinde und der Gemeindeverordnung des Kantons Bern (GV).

6.1 Auswertungen

Nachweis über das voraussichtliche Eigenkapital

EIGENKAPITAL (in tausend CHF)		01.01.2024 CHF	Veränderungsnachweis				31.12.2025 CHF		
			Budget 2024 (+/-) CHF		Budget 2025 (+/-) CHF				
29	Eigenkapital	26'104	-46		-46	-505	-505	24'793	
293	Vorfinanzierungen	10'136	-40		-40	-309	-309	9'787	
29300	Allgemeiner Haushalt	10'136	-40		-40	-309	-309	9'787	
29300.01	Unterhalt Liegenschaften im Verwaltungsvermögen	2'000	0		0	-269	-269	1'731	
						Ausgleich jährliche Abschreibung			
29300.02	Unterhalt Liegenschaften im Finanzvermögen	800	0		0		0	800	
29300.03	Sanierung Jugendhaus "La Source"	840	-40	Ausgleich jährliche Abschreibung	-40	-40	Ausgleich jährliche Abschreibung	-40	760
29300.05	Buchgewinne auf dem Finanzvermögen	6'391	0		0	0	0	6'391	
29300.11	Gemeinde-Entwicklung DKG	105	0		0	0	0	105	
294	Finanzreserven	660	-6		-6	-196	-196	458	
29400	Zusätzliche Abschreibungen	660	-6	Obligatorische Entnahme	-6	-196	Obligatorische Entnahme	-196	458
296	Neubewertungsreserve FV	9'644	0		0	0	0	9'644	
29600	Neubewertungsreserve FV	9'644	-882	Obligatorischer Übertrag	-882	0	0	8'762	
29601	Schwankungsreserve	0	882		882	0	0	882	
299	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag	4'904	0	Jahresergebnis Überschuss (+) Defizit (-)	0	0	Jahresergebnis Überschuss (+) Defizit (-)	0	4'904

6.2 Kommentare zu den Auswertungen

6.2.1 Vorfinanzierungen (SG 293)

Die gesetzliche Entnahme von CHF 40'000 zum Ausgleich der Abschreibungen der Renovationsarbeiten von «La Source» wurde berücksichtigt.

Für die Kompensation der weiteren Abschreibungen ist eine Entnahme von CHF 268'800 aus der Vorfinanzierung Unterhalt des Verwaltungsvermögens budgetiert.

Vorbehalten bleiben allfällige Entnahmen aus den Vorfinanzierungen für Unterhalt des Finanzvermögens und der Gemeinde-Entwicklung DKG.

6.2.2 Reserven (zusätzliche Abschreibungen, SG 294)

Gesetzliche Entnahme zum Ausgleich des Rechnungsergebnisses: CHF 196'400 (vgl. Kapitel 1, Abbildungen 1.2.2 und 1.3).

6.2.3 Neubewertungsreserve Finanzvermögen (SG 296)

Das Finanzvermögen wurde zum Zeitpunkt der Einführung von HRM2 (2019) neu bewertet, wobei die Neubewertungsgewinne der Reserve zugewiesen wurden.

Fünf Jahre nach Einführung des HRM2 (2024) muss ein Teil dieser Reserve in die Schwankungsreserve überführt werden.

Gemäss dem von der Kirchgemeindeversammlung angenommenen neuen Reglement wird der Saldo der Neubewertungsreserve nicht aufgelöst.

6.2.4 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag (SG 299)

Der Bilanzüberschuss ergibt sich aus dem Übertrag des Bilanzsaldos 2023.

7 Antrag des Gesamtkirchgemeinderates

a) Genehmigung der für die Kirchensteuern 2025 geltenden Steuerquote:

0.23 (ohne Änderung)

b) Genehmigung Budget 2025 bestehend aus:

	Aufwand	Ertrag
	CHF 8'690'800	8'690'800
Aufwand-/Ertragsüberschuss	CHF	0

Der Kirchgemeindeversammlung wird beantragt, das Budget 2025 zu genehmigen.

Für die reformierte Gesamtkirchgemeinde Biel

Fritz Marthaler
Präsident a.i.

Patricia Cavaco da Palma
Zentralsekretärin

Jean-Jacques Amstutz
Zentralverwalter

Biel, 30. Oktober 2024

8 Genehmigung des Budgets

Die Versammlung der reformierten Gesamtkirchgemeinde Biel hat das Budget 2025 am 11.12.2024 gemäss dem vorstehenden Antrag des Kirchgemeinderates vom 30.10.2024 genehmigt.

Für die reformierte Gesamtkirchgemeindeversammlung Biel

Fritz Marthaler
Präsident

Patricia Cavaco da Palma
Sekretärin

Biel, 11. Dezember 2024